

TG 86-42



### Trabant

ein neuer Typ der TRABANT-Reihe. Wo einst die ersten zukunftweisenden Wagen mit Zweitaktmotor entstanden, vollbringen heute die Zwickauer Automobilbauer mit moderner und

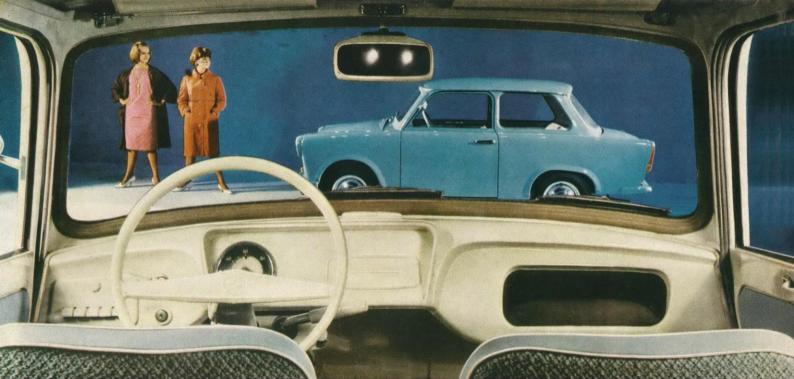
fortschrittlicher Technologie enorme Leistungen in der Fertigung ständig steigender Stückzahlen bei anerkannter Qualität. Das außerordentlich hohe Niveau des modernen TRABANT 601 widerspiegelt sich in seinen optimal gestalteten Innenraumverhältnissen. Die Glasflächen sind um 26% größer als bisher. Mit der damit verbesserten Aussicht erhöhen sich Fahrsicherheit und Komfort. Die Türen mit Kurbelfenstern und Seitentaschen werden durch Zahnradschlösser mit Druckknopfbetätigung verschlossen. Auch für die Fahraäste der hinteren Sitzbank sind angenehme Bewegungsfreiheit und Beguemlichkeit vorhanden. Die Leistung der Heizungs- und Belüftungsanlage wurde wesentlich verbessert. Zur Ausstattung gehören außerdem 2 Sonnenblenden, 2 Ascher im Fond, Innenbeleuchtung, Kleiderhaken und Halteschlaufen. Ein weiterer Beitrag zur Fahrsicherheit ist die serienmäßig eingebaute Scheibenwaschanlage mit Zweistrahldüse.













Motor und Fahrwerk aller TRABANT-Typen haben ihre überlegenen Eigenschaften durch Klassensiege und Medaillengewinne bei internationalen Rallyes vielfach bewiesen.

Der ventillose Zweitaktmotor, der gegenüber dem Viertaktmotor keinen komplizierten Steuerungsmechanismus enthält und pro Kurbelwellenumdrehung einen vollständigen Arbeitstakt leistet, ist verschleißfest, zuverlässig und wirtschaftlich. Seine Frischöl-Mischungsschmierung wirkt absolut sicher und schließt Ölwechsel und Kontrollen aus. Die Gebläseluftkühlung ist völlig wartungsfrei. Mit 600 cm3 Hubraum entwickelt der Motor bei günstigen, schonenden Drehzahlen 23 PS und ein maximales Drehmoment von 5,3 kpm. Das sind internationale Spitzenwerte in der 600-cm3-Klasse und der Grund für die temperamentvolle Beschleunigung des TRABANT 601! Seine Dauergeschwindigkeit beträgt 90 km/h, die Höchstgeschwindiakeit 100 km/h. Die Kraftübertragung erfolgt über das vollsynchronisierte Vierganggetriebe als Frontantrieb auf die Vorderräder. Diese millionenfach bewährte Antriebsart hält den TRABANT 601 in Kurven, auf nasser Fahrbahn und bei hoher Geschwindigkeit ständig in der Spur. Der bei sämtlichen TRABANT-Typen erstaunlich große Kofferraum wurde mit der neuen Gestaltung der Karosserie abermals um 12% vergrößert und ist jetzt von außen verschließbar.

Die hintere Kennzeichenbeleuchtung dient gleichzeitig als Lichtquelle für den Kofferraum.

Trabant 601





# Trabant trabant 601

Herstellungsweise und Konstruktion kennzeichnen den neuen TRABANT 601 als Spitzenerzeugnis der 600 cm<sup>3</sup>-Klasse im internationalen Automobilbau.

Die typische TRABANT-Popularität und das große Interesse an diesem Wagen sind verständlich, denn der neue TRABANT 601 vereint in seiner modernen Gesamtkonzeption Höchstwerte an Raum, Leistung und Wirtschaftlichkeit.

Die neue Karosserieform zeigt die Merkmale und Stilelemente zweckvoller Linienführung. Charakteristisch sind die großflächige Gestaltung und das gestreckte Profil durch geradlinige Seitenpartien und das flache Dach. Eloxierte Frontverkleidung, Scheinwerfer mit asymmetrischem Abblendlicht, durchgehende Stoßstangen und große Heckleuchten-Kombinationen über rechteckigen Rückstrahlern vervollständigen den modernen äußeren Gesamteindruck.

Die vielfältigen Vorteile dieser in der Welt einzigartigen Großserienkarosserie auf Plastgrundlage bestehen in den schalldämpfenden, temperaturisolierenden, widerstandsfähigen und korrosionsfreien Materialeigenschaften der verwendeten Duroplast-Preßteile.

### **Technische Daten**

### Motor:

Zweitakt-Otto-Motor mit Einlaßdrehschieber; zwei Zylinder, quer zur Fahrtrichtung stehend; Bohrung 72 mm, Hub 73 mm, Gesamthub-raum 594,5 cm²; Verdichtung 7,6; 23 PS bei 3800 bis 4000 U/min;max. Drehmoment 5,3 kpm bei 2700 bis 2800 U/min; Luftkühlung durch Axialgebläse; Frischöl-Mischungsschmierung 1:33/s; 24-Liter-Kraftstofftank; Batteriezündung, Batterie 6 V 56 Ah.

### Kraftübertragung:

Einscheiben-Trockenkupplung; vollsynchronisiertes Vierganggetriebe mit Freilauf im 4. Gang; Stockschaltung an der Lenksäule; Getriebeübersetzung: 1. 4,08; II. 2,32; III. 1,52; IV. 1,03; R. 3,83; Vorderachsantrieb durch Frontgelenkwellen.

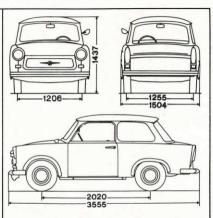
### Fahrwerk:

Plattformrahmen mit Stahlblechgerippe zu selbsttragender Karosserie verschweißt, mit Duroplast beplankt; Hilfsrahmen für Triebwerksblock; vorn Einzelradaufhängung an unteren Querlenkern und oberer progressiv wirkender Querblattfeder; hinten Einzelradaufhängung an gummigelagerten Dreiecklenkern und Querblattfeder mit progressiver Wirkung; doppeltwirkende Teleskopstoßdämpfer; Zahnstangenlenkung; hydraulische Vierrad-Fußbremse; mechanisch auf die Hinterräder wirkende Handbremse; Scheibenräder 4Jx13; Bereifung 5, 20–13.

### Allgemeine Angaben:

Radstand 2020mm; Spurweite vorn 1206 mm, hinten 1255 mm; kleinster WendekreisDurchmesser 9,50 m; Gesamtlänge 3555 mm, Gesamtbreite 1504 mm, Gesamthöhe 1437 mm (unbelastet); Leermasse 615 kg; Nutzmasse 385 kg; Zulässige Gesamtmasse 1000 kg; Höchstgeschwindigkeit 100 km/h, Dauergeschwindigkeit 90 km/h; Kraffstoff-Normalverbrauch (TGL 0-70030) 6,8 1/100 km, Durchschnittsverbrauch 6,0 bis 8,5 1/100 km je nach Fahrweise,

Änderungen im Interesse der Weiterentwicklung vorbehalten.



SACHSENRING-Service – in nahezu allen Ländern Europas dienstbereit





### VEB SACHSENRING Automobilwerke Zwickau

DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

> Dewag Dresden/Hiller Fotos H. Körner, Dresden



Pionierleistungen, jahrzehntelange Erfahrungen – sie standen Pate für den Trabant 601; denn schon 1904 begann in Zwickau die Produktion hochwertiger Automobile.



## Traban 601



